

# Sun Java™ System Administration Server 适用于 HP-UX 的发行说明

版本 5.2 2005Q4

文件号码 819-5972

---

本发行说明包含了发行适用于 HP-UX 的 Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 时可用的重要信息。本说明主要介绍已知问题和限制以及其他信息。在使用 Administration Server 5.2 之前，请先阅读本文档。

本发行说明的最新版本可以在以下 Sun Java System 文档 Web 站点找到：

<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4> 和

<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4?l=zh>。请在安装和设置软件前仔细查阅此 Web 站点，完成安装和设置后也要定期查看最新的发行说明和产品文档。

本发行说明包含以下部分：

- [发行说明修订历史记录](#)
- [关于 Administration Server 5.2 2005Q4](#)
- [此发行版中修复的错误](#)
- [重要信息](#)
- [已知问题和限制](#)
- [可再分发的文件](#)
- [如何报告问题和提供反馈](#)
- [其他 Sun 资源](#)

本文档引用第三方 URL，并提供其他相关信息。

---

**注** Sun 对本文档中提到的第三方 Web 站点的可用性不承担任何责任。对于此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、广告、产品或其他材料，Sun 并不表示认可，也不承担任何责任。对于因使用或依靠此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、产品或服务而造成的或连带产生的实际或名义损坏或损失，Sun 概不负责，也不承担任何责任。

---

---

# 发行说明修订历史记录

表 1 修订历史记录

日期	描述
2006 年 2 月	正式版
2005 年 11 月	Beta 版

---

## 关于 Administration Server 5.2 2005Q4

在 Administration Server 文档和控制台的某些部分，该产品的版本号为 5.2。Administration Server 5.2 2005Q4 是 Administration Server 5.2 的维护版本。

Java Enterprise System 安装程序以单个可安装组件的形式提供了 Administration Server 和服务器控制台，用于管理 Sun Java System 服务器软件。服务器控制台是独立的 Java 应用程序，它与 Directory Server 实例和 Administration Server 实例配合使用。它用作 Sun Java System 软件的前端管理应用程序，可用于在配置目录中查找注册的所有服务器和应用程序，在图形界面中显示这些服务器和应用程序，并允许对它们进行管理和配置以及添加或编辑用户信息。

本部分包含以下内容：

- [本发行版中的新增功能](#)
- [硬件和软件要求](#)

### 本发行版中的新增功能

Administration Server 5.2 2005Q4 是 Administration Server 5.2 2004Q2 的维护版本。产品的此发行版中未添加任何新功能。有关 Administration Server 5.2 2005Q4 中所修复的错误的信息，请参见[此发行版中修复的错误](#)。

## 硬件和软件要求

以下是 Administration Server 5.2 2005Q4 所需的软件。

---

**注意** 在 HP-UX 平台上安装 Administration Server 之前，必须确保安装了所需的操作系统修补程序。可以从 <http://www1.itrc.hp.com/service/patch/releaseIndexPage.do?BC=patch.breadcrumb.main> 以修补程序集或单个修补程序的形式获取这些修补程序。所需的操作系统修补程序集包括一个安装脚本，此脚本将按正确顺序安装修补程序。修补程序集会在发布新的修补程序修订版时定期更新。可以在 HP-UX 站点的 IT 资源中心选择“修补程序”链接，并通过这些链接获取所提供的必需的操作系统修补程序集。

由于安装 Administration Server 是为了管理其他服务器，因此需要将其他服务器的 RAM 和磁盘空间配置 (provision) 添加到以下配置中，这样才能获得实际的总体要求。

---

**表 2** HP-UX 硬件和软件要求

组件	平台要求
操作系统	HP-UX 11i v1
RAM	128 MB
磁盘空间	256 MB
Java	Java Runtime Environment 1.4

---

---

**注** Administration Server 5.2 已经使用 HP-UX11i v1 进行了验证。

---

## 此发行版中修复的错误

无。

---

## 重要信息

本部分包含以下主题：

- [安装说明](#)
- [文档说明](#)
- [为残疾人士提供的辅助功能](#)

## 安装说明

有关所需修补程序和安装的信息，请参见以下部分：

- [所需修补程序的信息](#)
- [常规安装信息](#)

### 所需修补程序的信息

下表提供了校正修补程序的编号和最低版本。本部分引用的修补程序是升级所需的最低版本。自本文档发布以来可能已经发布了新版本的修补程序。将在修补程序的末尾使用不同的版本号来表示较新版本。例如：123456-04 是比 123456-02 更新的版本，但它们具有相同的修补程序 ID。有关特殊说明，请参阅所列出的每个修补程序的自述文件。

要访问这些修补程序，请转至

<http://sunsolve.sun.com>

**表 3** HP-UX 所需的 Administration Server 5.2 2005Q4 校正修补程序

修补程序编号	修补程序描述
121515-01	HP-UX 11.11: Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4
121933-01	HP-UX 11.11: Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4 (本地化修补程序)

有关 Administration Server 从 JES3 升级到 JES4 的详细信息，请参阅位于

<http://docs.sun.com/app/docs/doc/819-4460> 的《Sun Java Enterprise System 2005Q4 Upgrade Guide for HP-UX》。

## 先决条件

除上述系统级和应用程序级的修补程序之外，Directory Server 和 Administration Server 发行版还需要安装以下软件：

- J2SDK 1.4 Runtime Environment: HP-UX depot 'Jre14'
- Perl 版本 5: HP-UX depot 'Perl5'

## 常规安装信息

- 如果以超级用户身份运行 Administration Server，则由管理用户发出的所有命令也都将作为超级用户命令运行。因此，管理密码与服务器的超级用户密码必须应用相同的保密性和安全性规则。
- 使用 HP Unix 软件包安装 Administration Server 5.2 时，建议不要将符号链接指定为 *ServerRoot*。*ServerRoot* 是用于访问 Directory Server、Administration Server 和命令行工具的共享二进制文件的路径。如果将符号链接指定为 *ServerRoot*，然后尝试以非超级用户的身份启动 Administration Server，则会显示以下错误消息：

You must be root to run this command (要运行此命令，您必须是超级用户)

# 文档说明

## 帮助文件

Administration Server 发行版已具有联机帮助功能，此功能按以下形式提供：

- 默认情况下，联机帮助文件安装在以下位置，用户以后可以从管理控制台重新调用这些文件。

`/opt/sun/admin-server/5.2/manual/en/admin/help`

- 在配置期间，可以将帮助文件放入 `SERVER_ROOT` 中。

配置位置：`SERVER_ROOT/manual/help`

## 手册页

Directory Server 命令和 Administration Server 命令现以手册页形式提供，并在交付时采用以下格式：

- 在以下新文档中以 HTML 和 PDF 格式提供：《Sun Java System Directory Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference》和《Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference》。
- 在软件分发中以软件包形式提供。

## ► 访问手册页

1. 确保将手册页软件包内容 [man1m 目录] 安装在以下默认位置:

```
sun-adminsvr-asvnm in /opt/sun/admin-server/5.2/man
```

2. 更新 MANPATH 环境变量:

运行以下命令:

```
$ export MANPATH=${MANPATH}:/opt/sun/admin-server/5.2/man
```

## 本地化文档

当经过本地化的文档可用时，将发布到 <http://docs.sun.com/> 上。

## 为残疾人士提供的辅助功能

欲获得自本介质发行以来所发布的辅助功能，请联系 Sun 索取有关 "Section 508" 法规符合性的产品评估文档，以便确定哪些版本最适合部署辅助功能解决方案。可通过以下网址获取应用程序的更新版本:

<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>

有关 Sun 在辅助功能方面所做出的努力，请访问

<http://sun.com/access>

---

## 已知问题和限制

本部分介绍了适用于 HP-UX 的 Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 的已知问题和限制。这些问题分为以下几类:

- [安装、卸载和迁移](#)
- [一般问题](#)

## 安装、卸载和迁移

### 如果安装路径太长，Administration Server 将无法启动 (4788213)

如果安装路径的长度超过 54 个字符，Administration Server 将无法启动。

## 解决方法

确保完整安装路径的长度不超过 54 个字符。

### **控制台不支持对外部安全设备的管理 (4795512)**

控制台不支持对外部安全设备（例如 Sun Crypto Accelerator 1000 板）的管理。

## 解决方法

使用命令行对外部安全设备进行管理。

### **在安装过程中， Configuration Directory Server 中记录重复值错误 (4841576)**

在配置 Directory Server 的过程中，在服务器组条目中为每个新服务器安装添加了一个 ACI。如果该条目已存在，并且该条目中已存在该 ACI 值（即在安装 Directory Server 之后安装 Administration Server 的情况下），则会在 Configuration Directory Server 中记录类似如下内容的消息：

```
[07/May/2004:16:52:29 +0200] - ERROR<5398> - Entry - conn=-1 op=-1msgId=-1 - Duplicate value addition in attribute "aci" of entry "cn=Server Groups, cn=sorgho.france.sun.com, ou=france.sun.com,o=NetscapeRoot"
```

## 解决方法

忽略此错误消息。

### **安装 AS 和 DS 时无法使用多字节字符 (4882927)**

安装时，对后缀名称以外的任何条目使用多字节字符都会导致 Directory Server 和 Administration Server 配置失败。

## 解决方法

对后缀名称以外的所有字段使用单字节字符。

### **Administration Server 的安装日期不正确 (4908818)**

Administration Server 的安装日期不正确。

## 解决方法

忽略 Administration Server 的安装日期。

### **无法使用服务器控制台或 certutil 工具导入 CA 证书链 (4913224)**

无法使用服务器控制台或 certutil 工具导入 CA 证书链。

## 解决方法

使用服务器控制台或 certutil 工具一次导入一个 CA 证书。

### **卸载 Administration Server 时未删除 .suitespot 文件 (4968548)**

卸载 Administration Server 时，未从 ServerRoot 目录中删除 .suitespot 文件。

解决方法

卸载 Administration Server 之后，从 ServerRoot 目录中手动删除 .suitespot 文件。

### **Administration Server 配置接受不支持的 Java 开发工具包 (Java Development Kit, JDK) 版本 (4990183)**

Administration Server 要求使用 JDK 1.4.1 或更高版本。如果在配置 Administration Server 期间使用了 JDK 1.3.x，Administration Server 将不会启动。系统将显示警告消息，但配置过程不会停止。

解决方法

在配置 Administration Server 期间使用 JDK 1.4.1 或更高版本。

### **无法启动 Directory Proxy Server 控制台 (5041840)**

安装后，如果在启动 Configuration Directory Server 之前启动 Administration Server，Directory Proxy Server 将无法访问 Administration Server。在这种情况下，将无法启动 Directory Proxy Server。

解决方法

在启动 Administration Server 之前先启动 Configuration Directory Server。

### **使用 Java Development Kit 1.5 无法启动 Administration Server 2004Q2 (6265989)**

Java Development Kit 1.5 要求使用 Administration Server 2005Q1 或更高版本。

## **一般问题**

### **admin\_ip.pl 脚本无法正常工作 (4892243)**

admin\_ip.pl 脚本无法正常工作。

解决方法

使用控制台，而不使用 admin\_ip.pl 脚本。

### **IP 地址和主机名的安全限制与文档不符 (4948897)**

对于特定的 IP 地址和主机名格式，用于连接到 Administration Server 的安全限制与文档不符。



### 运行 Messaging Server 时，“帐户”选项卡的帮助页不存在 (4952871)

运行 Messaging Server 时，服务器控制台上的以下位置不存在帮助页：

1. 在“控制台”主窗口中，单击“用户和组”选项卡
2. 在“用户和组”主窗口中，双击任意用户
3. 在左框架中，选择“帐户”
4. 单击“帮助”按钮

#### 解决方法

不要使用控制台管理用户和邮件列表。应使用用户管理实用程序，如位于 <http://docs.sun.com/source/819-0105/users.html> 的 Messaging Server 管理指南中所述。

### 看不见 mpconsole 上的 "not start admin server"（未启动 Admin Server）警报 (6277022)

如果在启动 Administration Server 之前启动 mpconsole，则会生成以下警报：“not start admin server”。由于被 mpconsole 徽标遮盖，因此看不到此警报。

---

## 可再分发的文件

Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 不包含任何可再分发的文件。

---

## 如何报告问题和提供反馈

如果您在使用 Sun Java System Administration Server 期间遇到问题，请通过以下方式与 Sun 客户支持部门联系：

- Sun 软件支持联机服务：  
<http://www.sun.com/support/>
- 此站点上有一些链接，通过这些链接可以访问联机支持中心和 Product Tracker，还可了解维护方案以及用于联系支持部门的电话号码。
- HP-UX 的 IT 资源中心 Web 站点：  
[www1.itrc.hp.com](http://www1.itrc.hp.com)

- 随维护合同一起分发的电话号码

为了更好地帮助您解决问题，请在联系支持部门时提供以下信息：

- 问题描述，包括问题出现时的情况及其对您的操作的影响
- 计算机类型、操作系统版本和产品版本，包括可能影响问题的所有修补程序和其他软件
- 用来再现该问题的详细步骤
- 所有错误日志或核心转储

您还会发现订阅以下兴趣组是很有用的，您可以在其中讨论 Sun Java System Administration Server 的相关主题：

<http://swforum.sun.com>

## Sun 欢迎您提出意见

Sun 致力于提高其文档的质量，并十分乐意收到您的意见和建议。

要共享您的意见，请访问 <http://docs.sun.com>，然后单击“发送意见” (Send Comments)。在联机表单中提供文档标题和文件号码。文件号码包含七位或九位数字，可在指南的标题页或在文档顶部找到该号码。

提出意见时您还需要在表格中输入文件的英文文件号码和标题。本文件的英文文件号码是 819-8008-10，文件标题为《Sun Java™ System Administration Server Release Notes for HP-UX》。

---

## 其他 Sun 资源

从以下 Internet 位置可以找到有用的 Sun Java System 信息：

- Sun Java System 文档  
<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4> 和  
<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4?l=zh>
- Java Enterprise System 软件服务  
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- Sun Java System 软件产品和服务  
<http://www.sun.com/software>

- Sun Java System 支持和知识库  
<http://sunsolve.sun.com>
- Sun Java System 软件支持服务  
<http://www.sun.com/support/>
- Sun Java System 咨询和专业服务  
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- Sun 开发者信息  
<http://developers.sun.com>
- Sun 开发者支持服务  
<http://www.sun.com/developers/support>
- Sun 软件数据表  
<http://www.sun.com/software>

---

版权所有 © 2006 Sun Microsystems, Inc. 保留所有权利。

对于本文中介绍的产品，Sun Microsystems, Inc. 对其所涉及的技术拥有相关的知识产权。需特别指出的是（但不局限于此），这些知识产权可能包含在 <http://www.sun.com/patents> 中列出的一项或多项美国专利，以及在美国和其他国家/地区申请的一项或多项其他专利或待批专利。

**SUN 专有/机密。**

美国政府权利 - 商业用途。政府用户应遵循 Sun Microsystems, Inc. 的标准许可协议，以及 FAR（Federal Acquisition Regulations，即“联邦政府采购法规”）的适用条款及其补充条款。

必须依据许可证条款使用。

本发行版可能包含由第三方开发的内容。

本产品的某些部分可能是从 Berkeley BSD 系统衍生出来的，并获得了加利福尼亚大学的许可。

Sun、Sun Microsystems、Sun 徽标、Java 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。所有的 SPARC 商标的使用均已获得许可，它们是 SPARC International, Inc. 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。

其他 Sun 资源